

Турецкий язык

Урок №6

Модальные глаголы и «вежливое» время



«İR»

И МОДАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

- Это очень важное время турецкого языка. Через него передается настоящее время, будущее, модальные обороты, а я называю его «вежливым временем», так как с его помощью мы будем конструировать все просьбы и обращения.
- **Итак когда мы его используем:**
- **1)** время на **İR** идентично **present simple** английского языка. На русский язык переводиться как настоящее. С его помощью мы говорим **a)** о процессах которые были в прошлом, есть сейчас в настоящем, и будут в будущем – естественные по своей природе. «рыбы живут в воде», «земля вращается вокруг солнца», «Нева впадает в Балтийское море», «этот мальчик быстро бегают» (вообще). **b)** о действиях которые стали традицией, сложившимся порядком. Совершаются регулярно. «При входе в мечеть – обувь снимают» «я встаю довольно рано и по утрам занимаюсь спортом» - вообще.

- 2) Время на Іг может переводиться на русский будущим временем, когда у говорящего нет стопроцентной уверенности времени будущего времени на «**acak**». С его помощью мы передаем:

Действия теоретически возможные, планируемые, предполагаемые. «Может быть он придет сегодня» «я скоро вернусь – часа через 2» «летом я думаю поехать в Германию»

- 3) Через это время мы выражаем наши вежливые просьбы и обращения с оттенком вопроса. «Извините, не подскажете ли – как доехать до музея?» «Не могли бы вы подвинуться?» «моглу ли я это взять?».

Образуется это время немного сложнее чем другие, хотя формула остается прежней.

Основа глагола + время на іг+ аффикс сказуемости.

Образование времени на 1г

- Утвердительная форма образуется:
- Если слово закончилось на гласную – «г»
- Beklemek (ждать) bekle + r = bekler – он ждет/подождет
- Если на согласную и слово в один слог – «ar» «er» – на 2
- Tutmak (держат) tut+ar=tutar он держит/поддержит
- Если на согласную и многосложное – ır ür üğ - на 4
- Konuşmak (говорить) konuş+ur= konuşur он говорит/будет говорить
- Существует 13 исключений. Слова односложные, а аффикс мы добавляем к ним по гармонии на 4.
- Al(ır) брать ol(ur) быть
- bil(ir) знать öl(ür) умирать
- Bul(ur) находить san(ır) полагать
- Dur(ur) стоять var(ır) прибывать
- gel(ir) приходить ver(ir) давать
- Gör(ür) видеть vur(ur) ударять
- Kal(ır) оставаться

Вопросительная форма

- Вопросительная форма образуется по обыкновенному правилу
- Основа глагола+время на **ir** +вопросительная частичка **ta/me**+ аффикс сказуемости
- **Konuşur musun?** Ты будешь говорить? Не мог бы ты сказать
- **Yapar mısınız** Вы сделаете? Не могли бы вы сделать?
- **Gelir mi** Он придет? Не мог бы они прийти?
- **Verirler mi?** Они дадут? Не могли бы они прийти?
- 3 л мн.ч. является исключением – **ler** не отрывен от основы. Частичка **mi** остается чистой.

Перевод на русский язык будет двойкий – в зависимости от контекста. Если это просьба – тогда начинаться он будет словами «не мог бы ты, не могли бы вы, не могут ли они»

Отрицательная форма времени 1г

- В отрицательном предложении на 1г мы как обычно к основе глагола прибавляем отрицательную частицу **me+** и аффикс сказуемости. Однако показатель времени здесь отсутствует (никаких 1г мы не присоединяем). Да еще появляется буква «Z»
- Ben уар**ma**m я не сделаю
- Sen уар**ma**zsin ты не сделаешь
- O уар**ma**z он не сделает
- Biz уар**ma**yız мы не сделаем
- Siz уар**ma**zsiniz вы не сделаете
- Onlar уар**ma**zlar они не сделают
- То есть кроме 1 лица ед. и мн. ч. К отрицательной частице прибавилась буква «z»

- Важная особенность по использованию настоящего-будущего времени в отрицательной форме. Поскольку его положительная конструкция переводиться как что-либо постоянное «рыбы живут в воде», то отрицательная конструкция будет выглядеть абсолютно категоричной. «рыбы не летают». Поэтому если вы сказали «ben affetmem» - «я не прощу». Значит это не обсуждается – то есть НИКОГДА. «Ben bilirim - sen buni uarmazsin» – «я знаю, ты этого не сделаешь»! (не способен в принципе). «Ben oraya gelmem» «я туда не пойду»(ноги моей там не будет!) «Ben görmem» - «я не увижу, я не вижу» - то есть человек слепой. Поэтому используем это время в отрицании очень аккуратно, чтобы часом никого не обидеть. Однако это время нам необходимо для модальных конструкций – «я могу, не могу, я должен, я не обязан». Об этом мы поговорим в следующем уроке.